



Пермь Луисвилль Оксфорд Амневиль Агридженто Дуйсбург Циндао

Побратимы

Рука дружбы и сотрудничества

Пермская делегация приняла участие в конференции, которая объединила представителей городов-партнеров России и Германии. Отношения Дуйсбурга и Перми не раз приводились как положительный пример реальных дел.

Германо-российская конференция городов-партнеров «Укрепление муниципальных и региональных связей – расширение горизонтов» прошла с 28 по 30 июня 2021 года в Калуге. В мероприятии приняли участие политики, представители городов и регионов, гражданских организаций и бизнеса. Пермскую делегацию возглавил заместитель главы администрации города Виктор Агеев.

Конференция проводится каждые два года поочередно в Германии и России. В 2021 году она стала одним из главных событий Года Германии в России и сопровождалась политической поддержкой на высоком уровне. Приветствия в адрес Конференции прислали Президент России Владимир Путин, глава Совета Федерации Валентина Матвиенко, министры иностранных дел России и Германии Сергей Лавров и Хайко Маас и другие.



Сергей Лавров в приветственной речи отметил: «В России искренне дорожат высоким уровнем взаимопонимания и обоюдного доверия между российским и немецким народами, рассматривают это в качестве фактора стабильности на европейском и широком евразийском пространствах».

Продолжение на стр. 5

Алексей Дёмкин представил опыт

международного сотрудничества Перми на площадке Госдумы РФ

Мэр Перми Алексей Дёмкин выступил на заседании комитета Общероссийского конгресса муниципальных образований (ОКМО) по международному межмуниципальному сотрудничеству. Он рассказал об успешном опыте взаимодействия города с побратимами в других странах мира. Заседание комитета Конгресса состоялось 18 июня в Государственной Думе РФ, в нем участвовали специалисты Министерства экономического развития РФ, Министерства юстиции РФ, Россотрудничества и других федеральных ведомств, представители различных муниципалитетов и субъектов РФ.

Алексей Дёмкин предложил ряд шагов по совершенствованию правового регулирования международной деятельности муниципалитетов. Глава Перми отметил, что сейчас муниципалитетам необходимы поддержка и регулярные рекомендации МИДа РФ, Минэкономразвития и других ведомств. Форматы такой поддержки могут быть разными – от ежегодных конференций и установочных семинаров до выпуска методических рекомендаций и создания специальных разделов на интернет-ресурсах ведомств. Также он сообщил, что было бы целесообразно включить в перечень полномочий органа местного самоуправления взаимодействие не только с мэриями зарубежных городов, но и с общественными и прочими организациями, чтобы они не оставались за пределами сотрудничества и непосредственной координации. Сейчас на федеральном уровне разработан законопроект, направленный на определение порядка осуществления международных связей органами власти всех уровней.



«Несмотря на внешнеполитические осложнения, ни один наш город-побратим не отказался от сотрудничества, а по многим направлениям, таким как экология, работа архивов, молодежная политика произошло даже усиление активности. Нам, как и другим российским муниципалитетам, удалось сформировать то, что мы называем «полем доверия», и оно помогает нам продолжать вести открытый диалог с международными партнерами. Этот диалог становится и каналом донесения объективной правды о России, о жизни людей, которую наши партнеры получают из первых уст», – сказал Алексей Дёмкин.

Президент ОКМО Виктор Кидяев отметил, что Пермь славится обширными международными связями, и эту практику Конгресс будет учитывать в своей работе. Отдельно было отмечено, что город имеет качественный сайт на английском языке.

Полотно дружбы

В конце апреля Пермь присоединилась к празднованию Всемирного дня породненных городов. Во Дворце детского (юношеского) творчества состоялось вручение благодарственных писем от имени Главы Перми Алексея Дёмкина и презентация панно ручной работы из Оксфорда.

Пермь гордится своими деловыми и дружескими отношениями со всеми 6 городами-побратимами. Активность не угасает, а наоборот – из года в год связи только крепнут, и даже пандемия не смогла остановить эти контакты. Тому примером являются яркие побратимские проекты, которые состоялись в сложный период ограничений.

В честь 25-летия установления официальных побратимских связей между Пермью и Оксфордом жители решили обменяться символами дружбы – панно ручной работы с символикой обоих городов. Этот обмен имеет глубоко символическое значение, так как история побратимства в мире началась в годы Второй мировой войны с подобной акции. Женщины английского города Ковентри прислали в Сталинград скатерть с вышитыми именами и словами «Лучше маленькая помощь, чем большое сожаление», к которой приложили деньги на медицинское оборудование. В 2008 году жители Волгограда создали «Сталинградскую скатерть» и передали в Ковентри в честь очередной годовщины побратимских отношений. Сходство судеб английского Ковентри и Сталинграда (Волгограда) послужило развитию дружественных связей и возникновению побратимского движения во всем мире.

В этом году оксфордцы прислали свое панно в дар жителям Перми как знак уважения и дружбы. В фойе дворца в День породненных городов пермякам представилась возможность увидеть, как оксфордский творческий подарок, так и работу пермских мастериц, которую в ближайшее время отправят в Оксфорд.



Пермское и оксфордское панно изготовлены в стиле пэчворк. В создании оксфордского панно участвовали разные люди. На нем изображены символы Оксфорда, все, чем знаменит город. Пермское панно с эмблемами Перми и Оксфорда выполнено двумя художницами по ткани студии лоскутного шитья «Сундучок», которые работали над ним в течение нескольких месяцев.

В честь пермско-оксфордского юбилея артисты театра танца New Vision из Перми разучили английский народный танец «Morris dance» на совместных онлайн-ре-

петициях, сшили специальные костюмы с бубенчиками. Английские партнеры были в полном восторге и надеются увидеть «Morris dance» в исполнении пермских артистов на уличном фестивале в Оксфорде. На сцене дворца пермские танцовщицы продемонстрировали свое мастерство перед гостями мероприятия, посвященного Всемирному дню породненных городов.

Огромную роль в реализации совместных побратимских проектов играют общественные организации и активисты. На протяжении многих лет эти люди вносят свою лепту в укрепление связей Перми с городами-побратимами.

«Развитие и укрепление побратимских отношений является одним из важных направлений работы администрации Перми. Без активного участия жителей, совместных проектов, интересных мероприятий и встреч поддерживать на таком высоком уровне эти отношения было бы невозможно», – подчеркнула руководитель аппарата администрации города Светлана Ивашкина.

Благодарности от имени Главы Перми Алексея Дёмкина и администрации города Перми за активную деятельность по развитию общественной дипломатии, большой личный вклад в укрепление побратимских связей и в связи со Всемирным днем породненных городов вручены:

- Елене Мощанской, доценту кафедры иностранных языков, лингвистики и перевода ПНИПУ;
- Вадиму Сквородину, главному редактору газеты Business Class;



• Татьяне Макшаковой, руководителю Немецкого читального зала Пермской краевой библиотеки им. А.М. Горького;

• Михаилу Каменских, председателю Пермского регионального отделения Общества российско-китайской дружбы;

• Светлане Поляковой, доценту кафедры лингводидактики и кафедры английского языка и межкультурной коммуникации факультета современных иностранных языков и литератур ПГНИУ;

• Екатерине Боковой, генеральному директору Дворца молодежи города Перми;

• Анне Подгаец, члену правления Пермской городской общественной организации «Пермский комитет городов-побратимов Пермь – Луисвилль»;

• Антону Пономареву, начальнику отдела архивных технологий и научного использования документов архива города Перми.

«Контакты с коллегами из других стран – это новый опыт, новые знания, новые подходы к работе. Важно не вариться в собственном соку, а расширять границы. Один из наших проектов связан с контактами в сфере журналистики, благодаря чему пермские студенты и корреспонденты местных изданий получают возможность послушать лекции известных редакторов России и Великобритании. Конкретные результаты побратимских отношений – как раз то, к чему мы стремимся», – отметил Вадим Сквородин.

«В апреле 2021 года факультет современных иностранных языков и литератур ПГНИУ и отдел литератур на языках народов мира Пермской краевой библиотеки имени Горького организовали видеоконференцию между пермскими и луисвилльскими студентами, преподавателями и активистами.

Нам просто повезло, что одиннадцать лет назад профессор русского языка Луисвилльского университета Том Дамсторф, большой друг Перми, познакомил нас со своей замечательной коллегой Майклом Лосавио. Во время пандемии 2020 года мы провели большое количество онлайн-мероприятий с участием пермских и луисвилльских студентов. Встречи и семинары проходили каждые две недели, даже в каникулы. Итогом стало проведение апрельской видеоконференции, на которой профессор Лосавио высоко оценил выступления наших студентов и предложил продолжать совместные образовательные проекты», – сказала Светлана Полякова.

В праздновании Дня породненных городов приняли участие ребята из эстрадной студии «Антарес», а также неоднократные участники международных фестивалей, проходивших как в Перми, так и в Луисвилле и Агридженто, – артисты ансамбля «БаБаТу».

Приятным сюрпризом для собравшихся гостей стало видеоприветствие из Луисвилля от исполнительного директора Совета по международным делам Кентукки и Южной Индианы Сяо Инь Чжао.

Завершилось мероприятие акцией «От сердца к сердцу»: участники сделали общую фотографию с изображением сердца – ее отправили во все города-побратимы Перми как символ дружбы.



В прошлом году в честь 25-летия побратимства пермяки предложили подарить жителям Оксфорда панно с символами обоих городов. Узнав об этом, оксфордцы решили подготовить ответный подарок. В середине октября 2020 года председатель общественной организации «Ассоциация Оксфорд-Пермь» Карен Хьюитт разослала по электронной почте членам ассоциации письмо с предложением сшить лоскутное панно. Образцом для оксфордцев стало изображение лоскутного одеяла, которое было изготовлено в период 1850-1900 годов и передано Королевой Музею Виктории и Альберта.

Сначала оксфордцы посчитали задачу слишком сложной и ответственной, но потом пришли к выводу, что креативность и воображение важнее навыков шитья. В итоге собралась группа из 14 человек, которые вовлечены в побратимское движение: либо принимали у себя дома делегации из Перми, либо бывали в столице Прикамья, либо участвовали в совместных творческих проектах. Каждый готовил конкретный элемент.

Художником оксфордского панно является Анджела Чарлтон (Angela Charlton). Она также выступила в роли дизайнера совместно с Мэй Уайли (May Wylie) и Розмари Пейдж (Rosemary Page). Госпожа Уайли, много лет курировавшая международные связи в мэрии Оксфорда и искренне любящая Пермь и пермяков, координировала всю работу над созданием оксфордского панно.

На панно изображены достопримечательности, символы и все то, с чем ассоциируется Оксфорд:

- Автомобиль BMW Mini, который производится в Оксфорде;
- Цветок рябчик шахматный (*Fritillaria meleagris*) – символ графства Оксфордшир;
- Футбольный клуб Оксфорд Юнайтед (Oxford United Football Club), чей молодежный состав участвовал в совместном молодежном летнем проекте в Перми;
- Пантинг (punting) – катание на длинных плоских лодках, управлять которыми надо отталкиваясь шестом (описано в повести «Трое в лодке, не считая собаки» Джерома К. Джерома). В Оксфорде пантинг является типичной забавой местных жителей;
- Издательство Оксфорд Юниверсити Пресс / Oxford University Press;
- Библиотека «Камера Рэдклифа» / Radcliffe Camera;
- «Алиса в Стране чудес» / Alice in Wonderland – книга написана математиком, преподавателем Оксфордского университета Чарльзом Додждоном, известным всему миру под псевдонимом Льюис Кэрролл;
- «Башня Тома» / Tom Tower (Башня колледжа Крайст Черч Оксфордского университета / Christ Church);
- Велосипед – самое популярное транспортное средство, особенно среди студентов;
- Лодочная регата (между студентами Оксфорда и Кембриджа);
- «Гарри Поттер» / Harry Potter (один из эпизодов фильма снимался в Оксфорде);
- Танцовщики народного танца Моррис дэнс / Morris Dancers;
- Ученый в академической (церемониальной) одежде – мантии и шапочке;
- «Мост вздохов» – достопримечательность / Bridge of Sighs.



Китайское направление

Пермским школьникам вручили сертификаты за успешную сдачу международного экзамена по китайскому языку. Четверо лучших выпускников Гимназии №2 в этом году на бюджетной основе поступают в Китайский нефтяной университет в Циндао.

В мае в пермской гимназии №2 прошло торжественное мероприятие, приуроченное к 20-летию подписания Договора о добрососедстве, дружбе и сотрудничестве между Российской Федерацией и Китайской Народной

Республикой, а также к 100-летию создания Коммунистической партии Китая.

В онлайн-формате гостей, учеников и учителей гимназии приветствовал Генеральный консул КНР в Казани У Инцзинь.

«Мы рады видеть, что традиционная дружба между Китаем и Россией передается молодому поколению, чувствуем настоящую теплоту во взаимоотношениях между двумя великими странами и народами. В гимназии №2 города

Няньхуа (буквально – «новогодняя картина») – китайские народные картины. Свое распространение они получили в 10-13 вв. По мнению большинства исследователей, истоки няньхуа относятся к культовому буддийскому искусству – изготовлению бумажных икон с изображениями буддийских божеств и молитвенными текстами. Типичным для няньхуа является использование орнаментальных, прежде всего цветочных, мотивов и декоративных обрамлений.



Перми, где находится единственный класс Конфуция в Приволжском федеральном округе, сотни учащихся начальной и средней школы впервые исследуют тайны китайского языка. Они с большим любопытством знакомятся с древней культурой, изучают развитие современного Китая. Язык – это мост общения, поэтому поздравляю всех учащихся, сдавших международный экзамен. Я надеюсь, что вы не остановитесь на достигнутом, продолжите усердно трудиться и выйдете на новый уровень», – отметил он.

Директор гимназии Людмила Суханова и приглашенные гости, среди которых был председатель Общества российско-китайской дружбы Хабаровского края Сергей Кудрявцев, вручили сертификаты международного экзамена по китайскому языку HSK, а также удостоверения 70 участникам «Весенней языковой онлайн-школы» Китайского нефтяного университета (г. Циндао).

Во время «Весенней языковой онлайн-школы» в течение двух недель гимназисты общались с носителями китайского языка и активно изучали его. Участники курсов изучали информацию по истории Китая, культуре страны, а также узнали много нового и интересного на мастер-классах по чайной церемонии, народным танцам, обычаям провинции Шаньдун, китайской музыке, каллиграфии и боевым искусствам.

Людмила Суханова поблагодарила гимназистов и их родителей за успешные результаты экзаменов, подготовка к которым проходила в течение тяжелого 2020 года: «Десять лет гимназия работает по китайскому направлению. В этом году наши партнеры из Института международного образования Китайского нефтяного университета Циндао предложили поучаствовать в онлайн-школе. Они выиграли грант и нам первым в России предложили принять участие: дали возможность набрать 50 человек, а у нас получилось привлечь 70 ребят, причем со всего города. Дети активно участвовали в изучении китайского языка, культуры и философии».

Директор гимназии отметила, что четверо лучших выпускников, которые успешно справились с международным экзаменом по китайскому языку, в этом году на бюджетной основе поступают в Китайский нефтяной университет в Циндао.

Михаил Каменских, председатель Пермского отделения Общества российско-китайской дружбы, прочитал собравшимся небольшую лекцию по истории Китая и российско-китайских отношений. Ребята из хора гимназии «Солнечная капля» исполнили песню «Подмосковные вечера» на китайском языке.

Сергей Кудрявцев, председатель Общества российско-китайской дружбы Хабаровского края:

– Я рад что в Перми есть школа, где изучают восточные языки. Хочу выразить благодарность педагогам гимназии за то, что дают детям такую крепкую языковую базу, учат их важным в современном мире навыкам. Стоит поблагодарить и администрацию города за то, что она так относится к подрастающему поколению, к научному и трудовому потенциалу города.

Гимназистам была предоставлена уникальная возможность познакомиться с экспонатами передвижной выставки «Диалог культурных феноменов», которая путешествует от российского Дальнего Востока до Москвы транзитом через Пермь и другие города. Выставку организовало Хабаровское отделение Общества российско-китайской дружбы. На ней представлены китайские народные картины няньхуа и русский лубок из частной коллекции российского художника Виктора Пензина. С 1 июня экспонаты переехали в центральный зал Пермской краевой библиотеки им. А. М. Горького.

Рука дружбы и сотрудничества

Окончание. Начало на стр. 1

Главным образом на мероприятии речь шла о вопросах поддержания контактов между странами на муниципальном и региональном уровнях. Участники обсудили расширение диалога между муниципалитетами для развития германо-российских отношений, инвестиционной и социальной политики, подготовки кадров для новой экономики.

В рамках конференции состоялось заседание рабочей группы «Города-партнеры России и Германии и воспоминание о прошлом ради будущего. 22 июня 1941 / 2021 – веки европейского значения». Немецкие участники отметили ценность того, что после войны российский народ протянул руку дружбы немцам для установления взаимопонимания и доверия.

На секции «Региональное и муниципальное сотрудничество» партнеры из города-побратима Дуйсбурга в онлайн-формате поделились положительным опытом сотрудничества в области территориального общественного самоуправления, подчеркнув, что многому научились у Перми.

Пермская делегация принимала участие в работе секций и на полях форума обсуждала с коллегами из Калуги и его немецкого побратима Зуля, Красноярска, Ярославля вопросы сотрудничества с немецкими партнерами. Рассматривались проблемы, с которыми сталкиваются российские города в различных сферах, – привлечение инвестиций, реконструкция зданий, благоустройство. По словам Виктора Агеева, «именно на муниципальном уровне происходит прямой диалог между людьми. Мы

должны прежде всего думать о сотрудничестве, дружбе и взаимодействии, несмотря на разность позиций по тем или иным вопросам. Это залог успеха. Необходимо всесторонне поддерживать уже имеющиеся контакты и инициативы жителей городов и осуществлять поиск новых. Роль администрации города – обеспечить преемственность и устойчивость партнерских связей».

Участников мероприятия оказалось меньше, чем планировалось изначально, из-за того, что Германия решила ужесточить въезд из России в связи с обострением эпидемической обстановки. Но, несмотря на это, в Калуге собрался представительный срез участников из 51 города и 19 регионов России.

Несмотря на то, что мероприятие было посвящено взаимоотношениям на муниципальном и региональном уровнях, не обошлось и без большой политики. На одной из дискуссий «Значение диалога между муниципалитетами и политикой для развития германо-российских отношений», в которой принял участие Посол ФРГ в России Геа Андреас фон Гайр, состоялось развернутое оживленное обсуждение нынешней политики Берлина в отношении России. Что примечательно, дискуссия развернулась между немцами.

Российские участники конференции также неоднократно обращались к теме политики. Как сказал специальный представитель Президента России по международному культурному сотрудничеству Михаил Швыдкой, вопросы урбанизации, управления городским хозяйством и инфраструктурой – все это составляет смысл такого рода форумов. На региональном

уровне, который меньше затрагивается санкционными режимами, темы обсуждаются очень серьезные. Не случайно на этой конференции присутствует и председатель правления Российско-германской внешнеторговой палаты Маттиас Шепп и другие эксперты. Такого рода контакты обязательно дают эффект, хотя иногда и не сразу.

Ежедневно на мероприятиях неоднократно подчеркивалась важность поддержания российско-немецкого диалога на всех уровнях, гражданских инициатив и народной дипломатии. Международные связи жителей в форме партнерства и побратимства городов создают новые мосты сотрудничества между странами и укрепляют уже существующие. С каждым годом возрастает обоюдный запрос на диалог, доверие и взаимопонимание. Эти тезисы прошли красной нитью через все выступления.

СПРАВКА

Установление партнерских и побратимских связей между советскими городами и городами двух Германий началось сразу после окончания Второй мировой войны, а первая пара городов-побратимов СССР и ФРГ появилась еще в 1957 году – ими стали Ленинград и Гамбург. На конец 1980-х годов приходится настоящий бум германо-советских городских партнерств. В настоящее время усилиями энтузиастов удалось достичь отметки в 112 пар. Дуйсбург и Пермь подписали Соглашение об установлении побратимских связей в 2007 году.

Плодородная почва

Беннетт Нокс, администратор парков отдела природных территорий Департамента парков Луисвилля, исполнительный директор некоммерческой организации Wilderness Louisville, Inc., рассказал о совместных экологических проектах, парках Луисвилля и любви к русской национальной кухне.



В последнее время о проблемах экологии говорится все больше и больше. Как складывается ситуация в Луисвилле? Можно ли говорить, что власти выделяют больше средств на решение экологических проблем, а горожане чаще обращают внимание на эти вопросы? Насколько жители вовлечены в обсуждение и решение экологических проблем?

– Луисвилль – это город на Среднем Западе США, расположившийся вдоль реки Огайо. Как и другие похожие города на реках, его экономика заметно изменилась за несколько последних десятилетий, сменив акцент с промышленного производства на оказание услуг. Луисвилль конкурирует с другими городами, стремится привлечь крупные корпорации открывать здесь штаб-квартиры, создавать высокооплачиваемые рабочие места. Поэтому, конечно, власти стараются уделять больше внимания качеству жизни.

Я могу сказать, что на решение приоритетных вопросов выделяется больше средств, но, честно говоря, государственного финансирования достаточно только для решения самых неотложных проблем. В Луисвилле, как и в других городах, власти создают партнерские отношения с некоммерческими организациями, благотворительными фондами, бизнес-структурами и таким образом получают поддержку.

Я считаю, что на местном уровне очень правильный подход, когда люди выражают свою волю, занимаются волонтерством через общественные организации. И эти организации, в свою очередь, подталкивают власти к действиям.

Какие основные экологические проблемы стоят сегодня перед Луисвиллем?

– Конечно, проблем немало, но если мы посмотрим, куда в первую очередь идут деньги, то это качество воды, последствия изменения климата, экологическая справедливость. Значит, эти вопросы и являются основными. В Луисвилле реализуется большой и дорогостоящий проект по сокращению сброса неочищенных сточных вод в реки. Изменение климата – одновременно и международная, и

национальная, и местная проблема. Здесь одно из главных решений – изменение вида топлива, переход на электричество и газ.

Что вы имеете в виду, когда говорите об экологической справедливости?

– Сейчас на общенациональном уровне мы говорим об историческом расизме, о том, что экологические проблемы более актуальны для районов, где живут люди не с белым цветом кожи. Теперь власти и общественные организации вкладывают больше ресурсов в эти территории.

Про Пермь говорят, что это самый зеленый город России. Расскажите про Луисвилль. Много ли парков, любят ли люди отдыхать там? Как они проводят время? Кто управляет парками? Как в этом участвует мэрия, а как бизнес?

– Я вижу в социальных сетях, как пермяки любят природу, а она в Прикамье просто замечательная. Пермь и Луисвилль расположены на реках, и это определяет нашу историю. Несколько десятилетий назад главным было развитие промышленности, а не размышления об отдыхе и красоте. Но и в Луисвилле, и в Перми все совершенно изменилось, и мы (граждане, мэрия, бизнес) повернулись лицом к нашим водным путям.

Мы также говорим о Луисвилле как о городе парков. Здесь очень много парков – более 120. Несколько из них – это большие региональные парки с разнообразными услугами для организации отдыха, остальные – поменьше. Фактически это не одна система парков, а множество систем, объединенных в сеть. Эти парки управляются в основном администрацией города, но также агентствами штата Кентукки, частными некоммерческими организациями. Хотя в Луисвилле невозможно покататься на лыжах или заниматься горным альпинизмом, но есть множество других вариантов отдыха на свежем воздухе.

Есть ли сегодня сотрудничество между Луисвиллем и Пермью по экологическим вопросам? Если да, то по каким темам?

– Я рад ответить на ваш вопрос – да. Хотя пока мы и говорим о ранних этапах такого сотрудничества. Представители органов власти наших городов, отвечающих за решение проблем в сферах экологии, управления природными ресурсами, общественного участия, наладили онлайн-контакты. Пермь и Луисвилль действительно города-побратимы. В Луисвилле мы реализуем похожие проекты по улучшению качества жизни через снижение негативного воздействия на долины малых рек.

Уже ясно, что у городов похожие вызовы. Например, как взаимодействовать с частными собственниками, как через продуманный дизайн всего пространства полнее защитить особо охраняемые территории, как решить проблемы, связанные с системой ливневой канализации, как расширить участие гражданского общества и повысить эффективность экологического просвещения. Все эти вопросы – плодородная почва для того, чтобы учиться друг у друга. Мы с нетерпением ждем следующих встреч и надеемся, что наше сотрудничество будет расти.

Несколько личных вопросов. Почему вам интересна Россия? Как вы впервые «встретились» с русским языком? Возможно, вы знакомы еще с чем-то, связанным с Россией, – с современной литературой, кухней, музыкой, спортом...

– Я мог бы написать книгу, отвечая на этот вопрос (смеется). Мне сейчас 51 год, и я помню «холодную войну». Я родился в маленьком городе, и в выпускных классах средней школы мы должны были писать сочинение. Не могу сказать почему, но оба сочинения я написал о Советском Союзе. Первое – о литературе самиздата и Анне Ахматовой, второе – о военно-космических программах того времени. Затем, когда в университете я должен был выбирать язык для изучения, остановился на русском. В 1991 году, учась в университете, я жил в общежитии для иностранных студентов. Моим первым соседом по комнате был хороший парень из Владимира. Конечно, мы разные, но это не помешало по-настоящему сдружиться. Он и

Совет по международным делам Кентукки и Южной Индианы опубликовал очередной вестник, посвященный городам – побратимам Луисвилля.

Апрельский выпуск посвящен ревитализации общественного пространства городов.

На пермской странице вестника рассказывается о реализации проекта «Зеленое кольцо».



Максим Куликов, начальник отдела особо охраняемых природных территорий управления по экологии администрации Перми:

– Общаюсь с американскими коллегами, мы понимаем, что у нас много общего. Понятно, что эко-акции – вещь не новая, но в деталях было бы интересно узнать и понять, как это делается у наших партнеров. В настоящее время мы досконально изучаем презентации проекта Louisville Loop. Уже сейчас у меня и моих коллег появилось много вопросов по подходам к обустройству долин малых рек в нашем побратиме. Нам важно понять, к каким результатам эти подходы привели в Луисвилле, чтобы потом, возможно, использовать их опыт при реализации нашего проекта «Зеленое кольцо».

сегодня остается одним из моих самых близких друзей.

Этот удачный опыт также стал частью моего очень позитивного отношения к России. После окончания университета я мечтал работать в России, занимаясь вопросами окружающей среды. Я приехал в Москву в 1993 году, чтобы изучать русский язык и провести исследование. Там я встретил замечательного и вдохновляющего ученого Сергея Николаевича Николаева. Он был одним из руководителей Всероссийского общества охраны природы, занимался созданием заповедников

на Камчатке. К сожалению, Сергей Николаевич уже умер, но я надеюсь в память о нем увидеть славную Камчатку!

Я обожаю изучать иностранную культуру через ее кухню. До коронавирусных ограничений мы с женой приглашали в гости иностранцев, посещающих Луисвилль. По таким поводам я люблю готовить наши национальные блюда. Примеры гостеприимства мне показали в России. Я прекрасно помню мои любимые русские (советские) блюда – солянку, пельмени, борщ, селедку под шубой, харчо, шашлык. Очень вкусно! Не так



давно у нас дома была «русская вечеринка», я приготовил некоторые из этих блюд для друзей. Всем очень понравилось.

Что в родном Луисвилле вы хотели бы показать пермякам?

– Конечно, надо посетить самые известные достопримечательности: заводы, где производят виски бурбон, Churchill Downs (легендарный ипподром). В Луисвилле хорошие музеи, рестораны и мюзик-холлы. Я бы обязательно пред-

ложил путешествие по штату Кентукки, по размеру это две трети площади Пермского края. Недалеко от Луисвилля много интересных природных достопримечательностей. Я рекомендую Национальный парк «Мамонтова пещера» и Национальную геологическую зону «Ущелье Красной реки». Но если вам нравится бегать по лесу или просто гулять, то я обязательно советую посетить место, где я работаю: городской лес Jefferson Memorial Forest.

Развитию связей Перми и Агридженто помогут в российском консульстве

Генконсул России в Палермо Сергей Патронов встретился с Франческо Миччике, недавно избранным мэром сицилийского города Агридженто. Они обсудили российско-итальянские отношения в сфере экономики, туризма, культуры.

Во время встречи в университете Агридженто возникла идея проведения совместной Летней школы. Здесь студенты смогут получить новый опыт, прежде всего в области изучения культурного наследия и археологических изысканий. «Я удовлетворен встречей с российским генконсулом, который почтил нас своим визитом», – говорит представитель университета Агридженто Нене Манджикавалло. – Наша беседа подтвердила: мы можем выходить за границы

провинции и создавать условия для международного обучения. С этим согласился и Сергей Патронов. Создание Летней школы станет началом наших отношений».

В ближайшее время начнутся переговоры о возможностях и перспективах сотрудничества с престижными российскими вузами.

Кроме того, Сергей Патронов и Франческо Миччике договорились содействовать развитию побратимских связей между Агридженто и Пермью в рамках действующего Соглашения между двумя муниципалитетами, подписанного в 2012 году. Российская делегация также посетила театр Пиранделло, археологический парк «Долина храмов» и другие культурные объекты города.



Цифровизация поборатимства

Сборная команда молодежи из Дуйсбурга и Перми подготовила и представила совместный проект на IV Молодежном форуме городов-партнеров Германии и России. Молодые люди планируют провести «Доброчеллендж» в TikTok.

В конце июня в Москве и Калуге прошел IV Молодежный форум городов-партнеров Германии и России. В нем приняли участие 50 человек из обеих стран в возрасте от 18 до 30 лет.

В этом году темой форума стала «Цифровизация как шанс для сотрудничества». Мероприятие было организовано по случаю возобновления молодежных обменов в очном формате параллельно с XVI Конференцией городов-партнеров Германии и России, которая раз в два года проходит в немецком или российском городе. Основная цель форума – налаживание непосредственного общения молодых людей из двух стран через работу над совместными социальными проектами. Еще одним важным направлением стало обучение участников развитию партнерских связей в новых условиях и перенос совместных проектов в онлайн-пространство.

Все участники форума прошли серьезный конкурсный отбор – из огромного количества заявок со всей страны одобрение получили только девять совместных проектов. Соответственно было сформировано девять команд, в которых несколько человек участвовали в очном формате, а остальные – в режиме онлайн. Молодые люди представили города-побратимы: Дуйсбург – Пермь, Бонн – Калининград,



Гамбург – Санкт-Петербург, Галле – Уфа, Йена – Владимир – Эрланген, Карлсруэ – Краснодар, Оснабрюк – Тверь, Эссен – Нижний Новгород, Этлинген – Гатчина.

В состав дуйсбургско-пермской команды вошли три представителя из столицы Прикамья и участники от города Дуйсбурга. Очно на форуме работала сотрудница Дворца молодежи города Перми Анастасия Романова, а Евгения Петрашко, Мария Наборщикова (Пермь), Шарлота Хаслер (Charlotte Hassler), Лидия Штейнхауэр (Lydia Steinhauer) и Никита Гройсман (Nikita Groismann) участвовали онлайн.

«В ходе форума прошли дискуссии, пресс-конференции, лекции и семинары, но основное – это работа в партнерских группах. Мы узнали много нового и интересного о том, как работать с общественностью при помощи цифровизации, рассматривались также возможности финансирования проектов. В команде мы взаимодействовали через платформу DINA.international и чат в мобильном приложении. Обсуждали детали проекта онлайн по видеоконференцсвязи с помощью переводчика. С ребятами из Дуйсбурга поддерживаем контакты и надеемся продолжать совместную работу после форума», – рассказала Анастасия Романова.

На форуме сборная команда молодежи разработала и представила совместный проект «Доброчеллендж» #dobroduper #dobrochallengePD. В челлендж войдет ряд активностей в TikTok: задания по эковолонтер-

ству, например, снять видео, как ребята облагораживают территории в лесопарках и долинах малых рек, заботятся о птицах и животных, помогают нуждающимся. Будет включен также исторический компонент – краеведение и креативные рассказы о своем городе. Состоятся конкурсы на лучшие мини-акции. Проект участники планируют начать осенью, пройдет он до весны 2022 года. У команды уже есть идеи, как его можно спроецировать на будущее и мотивировать молодежь к участию. Обсуждения продолжаются, на ближайшее время запланированы несколько онлайн-встреч для доработки проекта.

«Дуйсбург и Пермь объединяет наличие общих проблем, мы можем многое почерпнуть друг у друга. Поэтому мы решили создать такой совместный проект и использовать современные форматы. TikTok сейчас в центре внимания всего мира для возрастной категории 14-18 лет, а темой форума была как раз цифровизация. Подобные проекты помогают привлечь внимание молодежи к теме волонтерства, ведь именно от новых поколений в дальнейшем зависит облик наших городов», – отметила Анастасия Романова.

Помимо презентаций проектов и работы в партнерских группах участники Молодежного форума обсуждали вопросы использования потенциала молодежи в укреплении отношений между городами-побратимами, а также приняли участие в работе XVI Конференции городов-партнеров Германии и России.

СПРАВКА

С 2007 года Пермь активно участвует в развитии и укреплении поборатимских связей с немецким Дуйсбургом из земли Северный Рейн-Вестфалия. Совместные команды двух городов принимали участие в молодежной программе XIV Конференции городов-партнеров России и Германии в Краснодаре в июне 2017 года, во II Молодежном форуме городов-партнеров России и Германии «Развитие городов через молодежные обмены» в Гамбурге в октябре 2018 года, в III Молодежном форуме городов-партнеров Германии и России «Город в движении: Твой проект важен!» в Дюрене в июне 2019 года.

3-5 ноября 2020 года в онлайн-формате состоялся Форум молодых представителей органов местного самоуправления городов-партнеров России и Германии. В мероприятии участвовали сотрудники мэрии Дуйсбурга и специалисты управления по экологии и природопользованию администрации Перми.

«Побратимы». Информационный вестник. Заказчик: администрация г. Перми. Распространяется бесплатно.

Верстка: ООО «М.А.Р.Т.», 614015, г. Пермь, ул. 25 Октября, 17, офис 1007.

Редактор: Любовь Акимова. Фото предоставлены авторами проектов.

Отпечатано в ООО «Студия рекламы и маркетинга Бизнес печать»

Подписано в печать 9.07.2021. Тираж 100 экз.